





Restaurants

رستوران ها







موضوعات:

مكالمات رايج در رستوران، انواع غــذاها و رسـتوران هـا، سفارش دادن غذا، صحبت و بیان نمودن نظر در مورد غذا، پیشنهاد دادن غذاها و رستوران ها، صحبت در مورد غــذا ها و رستوران های تجربه شده و ...





> People are ordering food in a restaurant. Listen and check each person's order.



این افراد در حال سفارش دادن در یک رستوران هستند. گوش دهید و سفارش هر یک را تیک بزنید.

برای اولین بار تنها به صوت گوش داده و سعی در درک مطالب و پاسخ به سوالات فرمایید و در زمان پخش دوم به عبارات انگلیسی، ترجمه فارسی و همچنین پاسخ سوالات توجه نمایید.











	ЩЩ		
MENU			
Appetizer	2		
☐ Chicken soup	2.75		
☐ Spinach salad	3.50		
Main Dishes			
☐ Beef stir-fry	5.95		
☐ Hamburger			
with fries	4.95		
Desserts			
□ Cheesecake	3.50		
☐ Fresh fruit	2.75		
Drinks			
☐ Coffee/Tea	1.50		
☐ Milk	2.00		
	1.75		
☐ Juice	2.50		
	11111		

People are ordering food in a restaurant. Listen and check each person's order.





order

سفارش دادن

main dish غذای اصلی، وعدہ غذای اصلی

spaghetti

اسپاگتی

dessert

دسر

- A: Are you ready to order?
- B: Yes, I'd like to start with the salad, please.
- A: Okay. And what would you like for your main dish?
- B: Hmm. I'll have the spaghetti. Is it good?
- A: I've never tried it. Anything to drink?
- B: Tea, please.
- A: And how about dessert?
- B: Not today, thanks.

- برای سفارش دادن آماده اید؟

- بله، من میخوام با سالاد شروع کنم. (برای پیش غذا سالاد میخورم)
 - بسيار خب.
 - و برای غذای اصلیتون چی میل دارید؟
 - اممم. اسپاگتی میخورم. اون خوبه؟
- تا به حال اون را امتحان نکردم. چیزی برای نوشیدن (میل دارید)؟
 - چای، لطفا.
 - و دسر چطور؟
 - امروز نه، ممنون.







People are ordering food in a restaurant. Listen and check each person's order.

A: Hi there. What can I get you today?

A: Sure. Soup and salad. Our special

soup and a salad.

with broccoli or peas.

A: Sure. Anything to drink?

B: Well, let me see. I'll just have some

today is grilled fish, and that comes

B: No, thanks. Not today. I'm not very

hungry. But I would like some

chocolate ice cream for dessert.

B: Coffee, and some water, please.





grilled fish ماهی کباب شده، ماهی کبابی

- سلام بفرمایید. امروز چی میتونم براتون بیارم؟
- خب، بگذارید ببینم. من فقط مقداری سوپ و یک سالاد میخورم.
- حتما. سوپ و سالاد. غذای ویژه امروز ما ماهی کبابی است، و با کلم بروکلی یا نخود فرنگی سرو میشه. (آورده میشه)
 - نه، ممنون. امروز نه. خیلی گرسنه نیستم. اما برای دسر کمی بستنی شکلاتی میل دارم.
 - حتما. چیزی برای نوشیدن میل دارید؟
 - قهوه، و مقداری آب، لطفا.



Appetizers

MENU

Soup of the day	4.50
Greek salad	5.00

Main Dishes

- ☐ Vegetable plate 9.50
- Grilled fish with broccoli or peas 13.00

Desserts

- ☐ Chocolate cake 3.75
- Ice cream 2.75

Drinks

- Coffee 1.50
- ☐ Juice 2.00





People are ordering food in a restaurant. Listen and check each person's order.







decide

تصميم گرفتن

beef stir-fry

گوش گاوی که به صورت هـم زده شده سرخ شده باشد.

spicy

تند

excellent

عالي

A: Hi! Have you decided yet?

B: Is the beef stir-fry very spicy?

A: Yes, it's pretty hot.

B: Hmm. I think I'll have a hamburger then. And a glass of milk.

A: Anything for dessert? The cheesecake is excellent.

B: No, thanks.

- سلام. تصمیم تون را گرفته اید؟

- این بیف استر فرای (گوشت گاو سرخ شده) خیلی تنده؟

- بله، نسبتا تنده.

– اممم. فكر كنم پس يک همبرگر ميخورم. و يک ليوان شير.

- چیزی برای دسر میل دارید؟ چیزکیک ِ عالیه.

- نه، ممنون.

MENU

Appetizers

Chicken soup	2.75
Spinach salad	3.50

Main Dishes

Beef stir-fry	5.95
---------------	------

Hamburger with fries 4.95

Desserts

- ☐ Cheesecake 3.50
- ☐ Fresh fruit 2.75

Drinks

- Coffee/Tea 1.50
 Milk 2.00
- □ Soda 1.75
- ☐ Juice 2.50

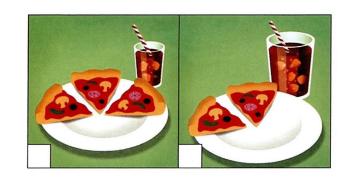


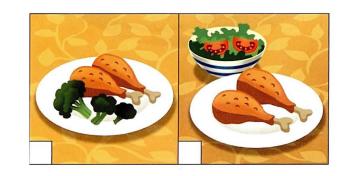


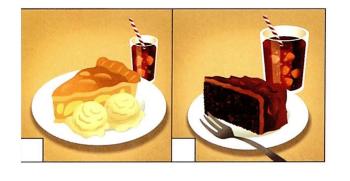
- > People are having dinner. What does the server bring them? Listen and choose the correct picture.
- ➤ Was each costumer pleased or not please with the order? Choose the correct answer.

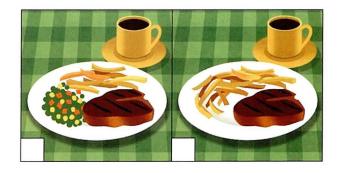
افراد در حال خوردن شام هستند. شخص سرو کننده در رستوران چه چیزی برای آنها می آورد؟ گوش دهید و تصویر مناسب را انتخاب کنید. آیا هر یک از مشتریان از سفارش خود راضی است و یا خیر؟ پاسخ صحیح را انتخاب کنید.

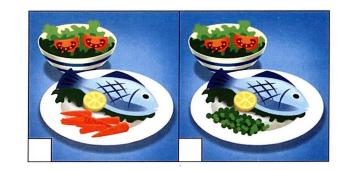


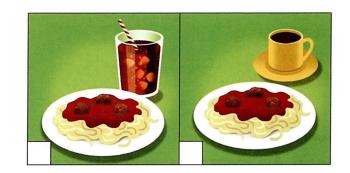
















slices
ماسلایس، تکه

pizza

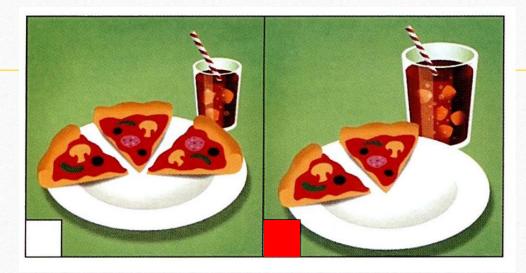
اپیتزا

cola

کولا

expect
انتظار داشتن





- A: There you are, sir. Two slices of pizza and a large cola.
- B: Thank you. Hmm.
- C: How does it look?
- B: Okay, I guess, but I think I should have ordered three or four slices. These slices are much smaller than I expected.

- بفرمایید، آقا. دو اسلایس (تکه) پیتزا و یک نوشابه بزرگ.
 - ممنون. اممم.
 - چطور به نظر میاد؟
- فکر کنم، خوبه. اما فکر میکنم بهتر بود سه یا چهار اسلایس سفارش میدادم. این اسلایس ها کوچکتر از چیزیه که انتظار داشتم.









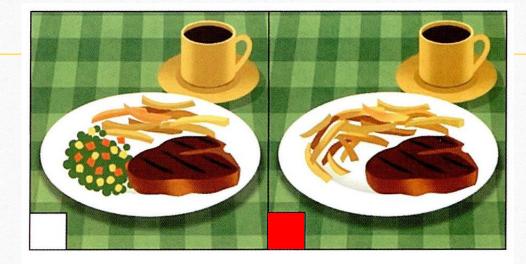


french fries

سیب زمینی سرخ شده

starving

گرسنگی شدید، از گرسنگی مردن



- A: And here's your order. Steak with french fries and coffee.
- B: Thanks. I can't wait to eat. I'm starving.
- C: It looks okay. How is it?
- B: Let me try. Oh, just perfect.

- و بفرمایید سفارش تون. استیک با سیب زمینی سرخ شده و قهوه.
- ممنون. نمیتونم برای خوردن صبر کنم. دارم از گرسنگی میمیرم.
 - به نظر خوب میرسه. چطوره؟
 - بگذار امتحان كنم. اوه، واقعا عاليه.









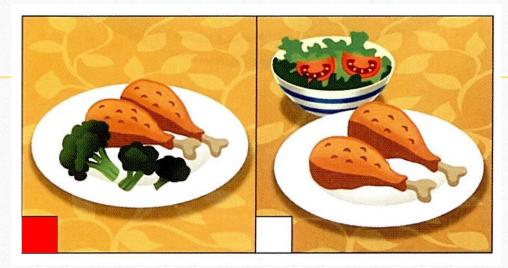
taste
مزه، طعم، طعم داشتن

fresh

frozen
منجمد شده

send back
پس فرستادن





- A: Sorry to keep you waiting. One order of fried chicken with broccoli.
- B: Thanks. Oh my! This chicken looks pretty dry.
- C: Really. How does it taste?
- B: I'm afraid it's not very fresh. I think it must have been frozen.
- C: Let's send it back.

- از منتظر نگه داشتن شما متأسفم. یک سفارش مرغ سرخ شده با کلم بروکلی.
- ممنون. اوه، خدای من! این مرغ نسبتا خشک به نظر میرسه.
 - واقعا. مزه اش چطوره؟
- متأسفانه خیلی تازه نیست. فکر کنم باید فریز شده باشه.
 - بیا اون را برگردونیم.





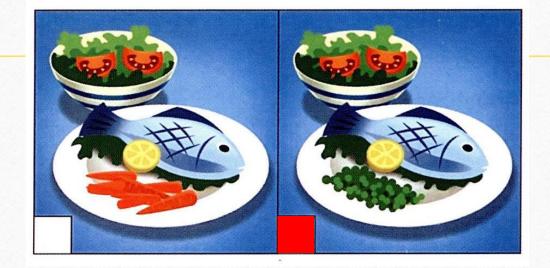






hate

متنفر بودن



- A: There's your order, ma'am. Fish, salad, and peas.
- B: Oh. But you told me today's vegetable was broccoli.
- C: You don't like peas, do you?
- B: No, I don't. I hate peas!

- بفرمایید سفارش تون، خانم. ماهی، سالاد و نخود فرنگی.
- اوه، اما شما به من گفتید که سبزی امروز بروکلی است.
 - شما نخود فرنگی دوست ندارید، مگه نه؟
 - نه. دوست ندارم. از نخود فرنگی متنفرم!



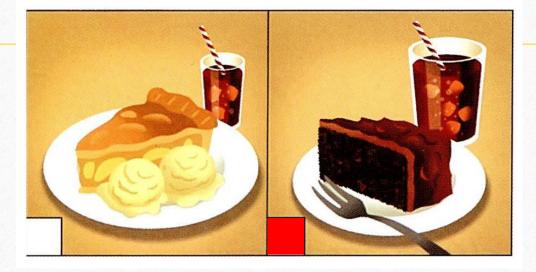






	Pleased	Not pleased
chocolate cake		

delicious خوشمزه fabulous فوق العاده، عالی



- A: And here's your dessert. Chocolate cake and a large cola.
- B: Great.
- C: Wow. That cake looks good. I wish I had ordered it.
- B: Do you want to try it? It's delicious.
- C: Just a taste. Mmm. Fabulous.

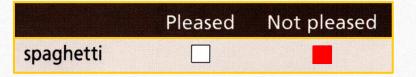
- و بفرمایید دسرتون. کیک شکلاتی و یک نوشابه بزرگ.
 - عاليه.
- اوه. این کیک به نظر خوب میاد. کاش سفارش میدادمش.
 - میخوای امتحانش کنی؟ خوشمزه است.
 - فقط یک مقدار میچشم. اممم. فوق العاده است.

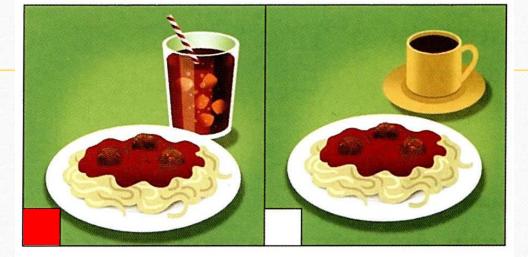












made a choice

انتخاب کردن

- A: Did you order the spaghetti?
- B: That's right.
- A: Good. Here you are. And here's your cola.
- B: Thanks. I don't think I made a very good choice.
- C: Really?
- B: Yeah. I think I can make better spaghetti than this.

- شما اسپاگتی سفارش دادید؟
 - درسته.
- خوبه. بفرمایید. و بفرمایید این هم نوشابه تون.
- ممنون. فکر نمیکنم انتخاب خیلی خوبی کرده باشم.
 - واقعا؟
- آره. فکر کنم من بهتر از این میتونم اسپاگتی درست کنم.





- > Did they like their meals? Listen and choose the correct answers.
- Are these statements true or false?

افراد در حال صحبت در مورد غذاهایی که در یک رستوران خورده اند هستند. آیا آنها وعده غذایی خودر را دوست داشتند. گوش دهید و پاسخ های صحیح را انتخاب کنید. آیا این گزاره ها صحیح هستند یا غلط؟

































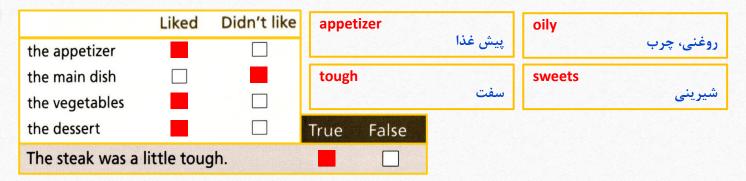












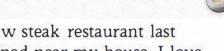












I went to a new steak restaurant last night that opened near my house. I love trying new places. To start the meal, I had an interesting appetizer. It was some kind of seafood with a spicy sauce on it... Mmm! The main dish, of course, was steak. It was very small and a little tough, though. However, the vegetables were great-nice and fresh, but not too oily. The final thing was the best—the dessert! It was apple pie with a lot of ice cream on it. I know that I shouldn't eat so many sweets, but it was delicious!

دیشب به یک رستوران استیک جدید رفتم که نزدیک خونم باز شده. عاشق امتحان کردن جاهای جدیدم. برای شروع غذا، یک پیش غدای جالب داشتم. اون یک جور غذای دریایی با یک سس تند روش بود ... اممم! غذای اصلی، معلومه که استیک بود. ولي خيلي كوچک و كمي سفت بود. با اين حال، سبزیجاتش عالی بود - خوب و تازه، اما نـه خیلـی چرب. آخریش از همه بهتر بود – دسـر! اون یـای سیب با مقدار زیادی بستنی روش بود. میدونم کـه نباید اینقدر شیرینی بخورم، اما خوشمزه بود!







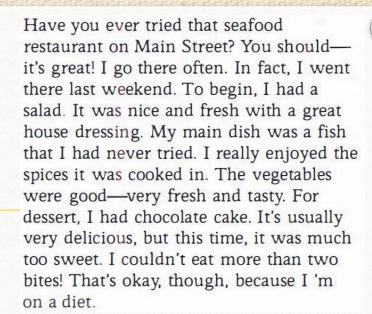












تا حالا اون رستوران دریایی تـوی خیابان اصلی (مین استریت) را امتحان کردی؟ بهتره این کار را بکنی – عالیه! مـن اغلب میـرم اونجا. در واقع، تعطیلات آخر هفته پیش رفتم اونجا. برای شـروع، یک سالاد داشتم. خوب و تازه با یک چاشنی سالاد عالی. غذای اصلی یک ماهی بود کـه تـا بـه حـال عالی. غذای اصلی یک ماهی بود کـه تـا بـه حـال متحان نکرده بودم. واقعا از ادویه هایی کـه تـوش بخته شده بود، لذت بردم. سبزیهاش خـوب بـود – خیلی تازه و خوش طعم. برای دسر، کیک شـکلاتی داشتم. معمولا خیلی خوشمزه است، امـا ایـن بـار، خیلی بیش از اندازه شیرین بود. نتونستم بیشـتر از دو قاشق (گاز) بخورم! با این حال، مشـکلی نبـود، چون من توی رژیمم.



















My friend took me to a Chinese restaurant in her neighborhood the other night. It was pretty good. First we had some egg rolls. They were the best I had ever tasted. Then we ordered the beef and pepper stir-fry. It came in a very interesting sauce — spicy, but not too spicy. We also ordered the steamed vegetables, but they were awful. They were really too soft. The dessert was a big bowl of fresh fruit. Some of the fruit I had never seen. It was fantastic.

دوستم چند شب پیش، من را به یک رستوران چینی توی محله شون برد. نسبتا خوب بود. اول کمی رولت تخم مرغ خوردیم. بهترین چیزی بود که تا به حال مزه کرده بودم. بعد گوشت گاو و فلفل سرخ شده سفارش دادیم. همراهش یک سس خیلی جالب بود – تند بود، اما نه خیلی تند. سبزی بخار پز هم سفارش دادیم، اما افتضاح بودند. واقعا بیش از اندازه نرم بود. دسر یک کاسه بزرگ از میوه های تازه بود. بعضی از میوه ها را تا به حال ندیده بودم. فوق العاده بود.





	Liked	Didn't like	co-worker همکار	onion soup سوپ پیاز	
the appetizer					
the main dish			meal	وعده غذایی	salty شور، پر نمک
the vegetables				وعده عدايي	سور، پر ست
the dessert			True False		chocolate mousse
The onion soup	was too s	alty.			خامه شکلاتی، موس شکلاتی







For lunch, my co-worker and I went to a nice little French restaurant near our office. He didn't feel like eating much, so he just had a small salad. I had a large meal, though. First, I had the onion soup, but it was much too salty. The vegetables were perfect, though — broccoli and peas. Those are my favorites. Finally, I had a large bowl of chocolate mousse. It was just like the chocolate mousse I had in France during my last vacation—very creamy and delicious. I think I'll have it next time, too.

برای ناهار، من و همکارم به یک رستوران فرانسوی کوچیک خوب نزدیک دفترمون رفتیم. اون زیاد حس خوردن نداشت، بنابراین فقط یک سالاد کوچک خورد. ولی من یک وعده غذایی بزرگ داشتم. اول، سوپ پیاز خوردم، اما خیلی بود – کلم اندازه شور بود. ولی سبزیجاتش عالی بود – کلم بروکلی و نخود فرنگی. اینها (سبزیجات) مورد علاقه ام هستند. آخرش، یک کاسه بزرگ خامه شکلاتی (موس) خوردم. دقیقا مثل اون خامه شکلاتی بود که تو تعطیلات گذشته ام توی فرانسه خوردم – خیلی پرخامه و خوشمزه. فکر کنم دفعه بعد هم اون را میخورم.











لوح زبان افرا دانش مكالمات روزمره انگليسى

درس

92+ 63

Restaurants

در این بخش سعی نمایید جملاتی که به صورت فارسی ارائه شده، به زبان انگلیسی بیان کنید.

بخش دوم: تمرین مکالمه

- ابتدا جملات فارسی در اختیار زبان آموز قرار می گیرد. سپس زبان آموز، سعی در بیان معادل انگلیسی آن نموده و درنهایت پاسخ خود را با نمونه ارائه شده مقایسه خواهد نمود.
- این روش سبب خواهد شد تا ذهن زبان آموز با ساخت جمله عادت نموده و برای مکالمه سرعت و اعتماد به نفس بیشتری داشته باشد.
- سعی کنید، در پایان درس، پس از مطالعه و یادگیری، هر یک از مکالمات این مجموعه را به صورت دو به دو تمرین کنید تا به تمامی مکالمات تسلط یابید.







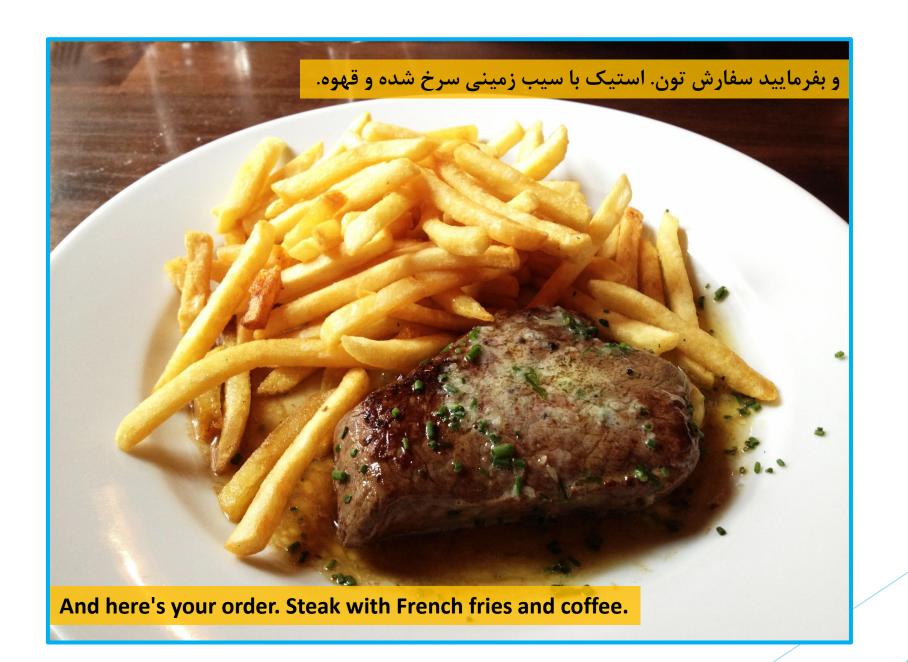
















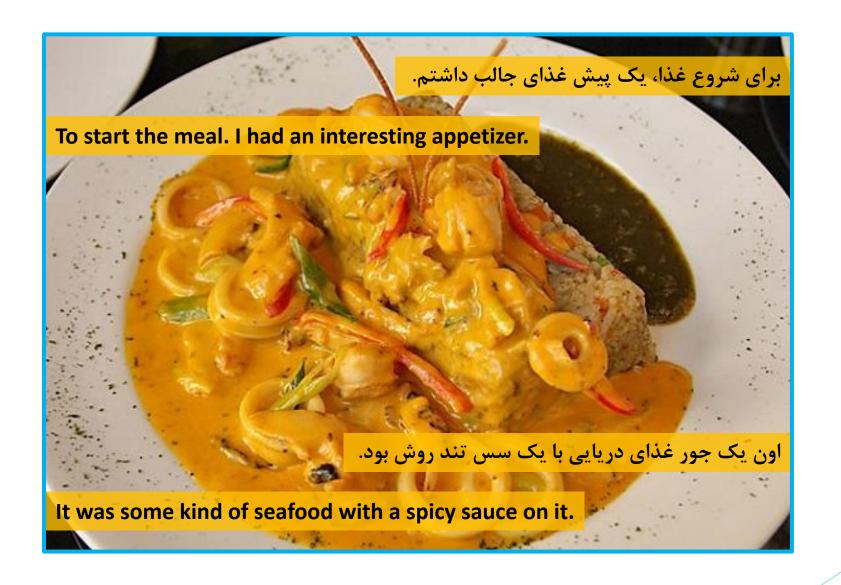




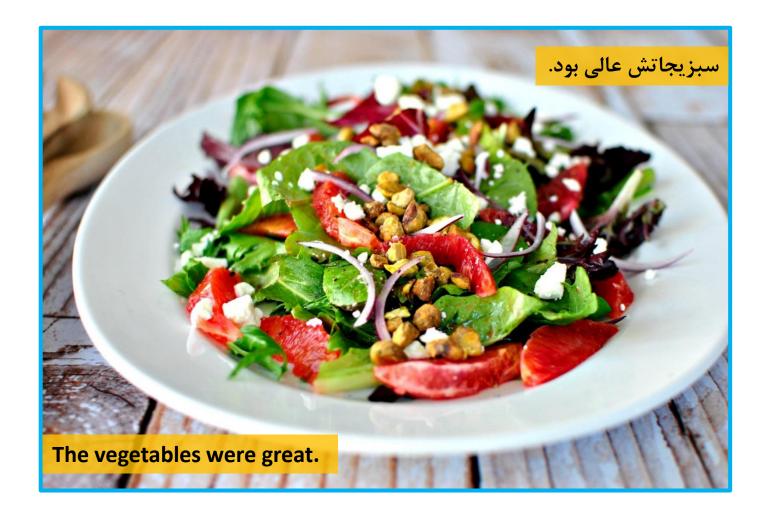
















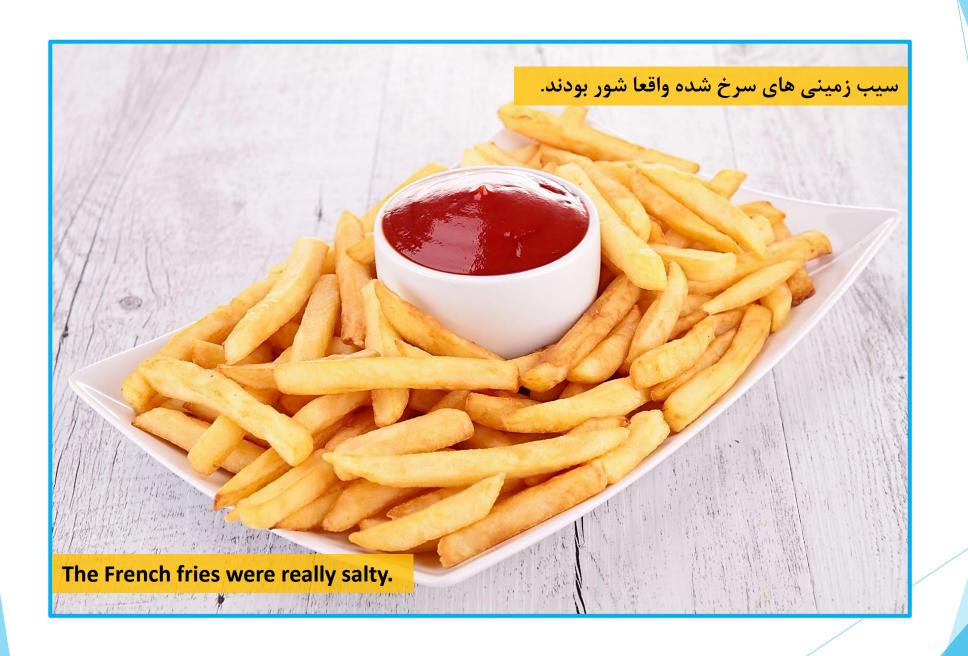






















وح زبان افرا دانش



The End



